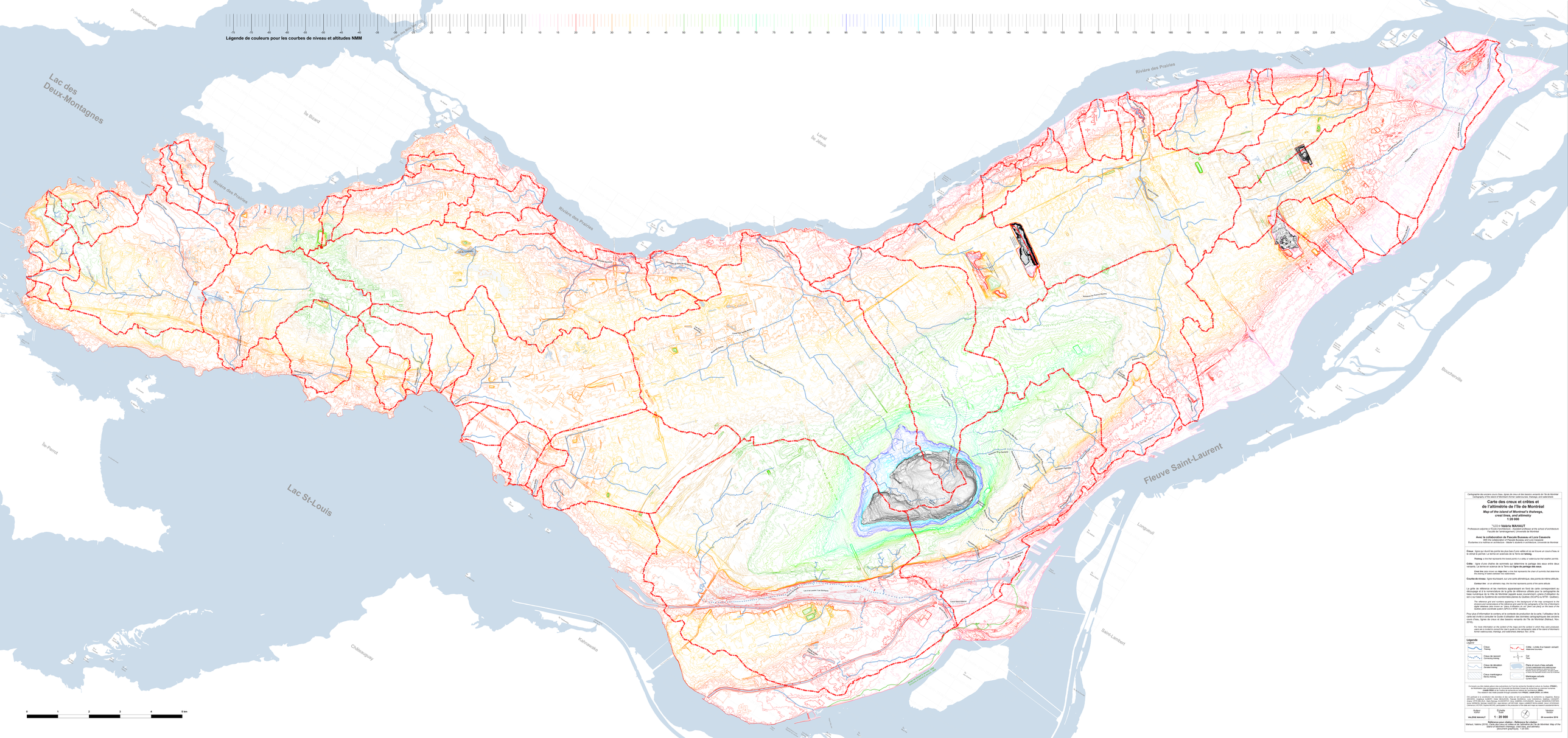

Cartographie des anciens cours d'eau, lignes de crêtes et des bassins versants de l'île de Montréal
Cartography of former watercourses, ridgelines and watersheds of the island of Montreal

Carte des creux et crêtes et de l'altimétrie de l'île de Montréal

Map of the island of Montreal's thalweg, crest lines and altimetry

1/ 20 000

Valérie MAHAUT
Professeure adjointe à l'École d'architecture – *Assistant professor at the school of architecture*
Faculté de l'aménagement, Université de Montréal

Avec la collaboration de Pascale Bussière et Lora Casasola
Bachelier en aménagement et environnement urbains
Étudiantes à la maîtrise en architecture – *Master's students in architecture*, Université de Montréal

Creux : ligne qui réunit les points les plus bas d'une vallée et où se trouve un cours d'eau ou le cribler le permet. Le terme en sciences de la Terre est **talweg**.

Thalweg: a line that represents the lowest points in a valley or watercourse that weather permits.

Crête : ligne d'une chaîne de montagne qui détermine le partage des eaux entre deux versants. Le terme en science de la Terre est **ligne de partage des eaux**.

Crest line: also known as ridge line; a line that represents the chain of summits that determine the watershed between two adjacent valleys.

Courbe de niveau : ligne reunissant, sur une carte altimétrique, des points de même altitude.

Contour line : on an altimetric map, the line that represents points of the same altitude.

La grille de référence et les mentions apparaissant en fond de carte correspondent au système de coordonnées planes du Québec (SCOPQ) utilisé par la Ville de Montréal pour sa base numérique de la Ville de Montréal (*appelé aussi couramment « plane d'utilisation du sol »*) sur base du Système de coordonnées planes du Québec (SCOPQ) ou NTM - Québec.

The reference grid and numbers appearing in the background of the map correspond to the plane coordinate system of Quebec (SCOPQ) used by the City of Montreal for its digital database (also known as "plane d'utilisation du sol" (land use plan)) on the basis of the Quebec plane coordinate system (SPCQ) or NTM - Quebec.

Pour plus d'information le contexte et le contexte de production de la carte, l'utilisateur de la carte peut se référer à la notice explicative de la cartographie des anciens cours d'eau, lignes de crêtes et des bassins versants de l'île de Montréal (Mahaut, Nov. 2016).

For more information on the context of the maps and the context in which they were produced, users are invited to consult the User's guide to the cartographic data of the island of Montreal's former watercourses, thalwegs, and watersheds (Mahaut, Nov. 2016).

Légende
Legend

- Creux / *Thalweg*
- Crête / *Limite d'un bassin versant* / *Watershed boundary*
- Creux de ravoiré / *Ravoiré thalweg*
- Col / *Pass*
- Creux de dévalation / *Sewer thalweg*
- Plans et cours d'eau actuels / *Current watercourses and lakes*
- Creux marécageux / *Marsh thalweg*
- Stationnement actuels / *Current depot*

Ce travail a pu être réalisé grâce à des subventions de l'Fond de recherche Société et culture du Québec (**FRQSC**), de l'Université des partenariats de l'Université de Montréal (**Volet de recherche en partenariat hybrides**), **CIUSSS CSSDM** et des Fondes de recherche en histoire de l'architecture (**FRHA**).
This research was made possible with the support of the FRQSC, the UdeM, the CIUSSS CSSDM and the FRHA.

Cet partenariat a le questionner des données et des cartes en tant qu'outilisées de recherche et de médiation. Merci (MAUVERE) organisé AUDRYT, Dries DEWAERTE, Pascale BUSSIÈRE, Lora CASASOLA, Matthieu CLEMENT, Jonathan DAVID, Jean-Pierre DUPONT, Jean-Pierre GUÉRIN, Jean-Pierre LEGAULT, Jean-Pierre LEGAULT, Nicolas LEGAULT, Nicolas LEGAULT, Jean-Pierre LEGAULT, Jean-Pierre LEGAULT, Jean-Pierre